




BINDING TERM SHEET




Pfizer Inc. ("Pfizer") and BioNTech (together the "Suppliers") are currently in clinical development of BNT162, an mRNA vaccine directed against SARS-COV2 to prevent COVID-19 infection in humans with four different vaccine candidates being tested (the "Vaccine").




The Vaccine is being evaluated as a potential two dose regimen in a non-preserved multi-dose vial configuration. Subject to clinical success, Pfizer and BioNTech anticipate potential approval from the FDA, initially under emergency use authorization or other form of regulatory approval ("FDA Approval") as early as October 2020 and regulatory approval and release by Dirección General de Medicamentos, Insumos y Drogas ("Peru Regulatory Approval") as early as 31 December 2020 ("FDA Approval" and "Peru Regulatory Approval" hereinafter "Conditional Approval").



The Ministry of Health of the Republic of Peru ("MoH") wishes to explore arrangements to secure Vaccine supply for Republic of Peru (indistinctly "Peru") during the pandemic period.




MoH acknowledges and agrees that Supplier's efforts to develop and manufacture the Vaccine are aspirational in nature and subject to significant risks and uncertainties. Notwithstanding the efforts and any estimated dates set forth in this Binding Term Sheet, the Parties recognize that the Vaccine is currently in Phase 2/3 clinical trials and that, despite the efforts of the Suppliers in research, and development and manufacturing, the Vaccine may not be successful due to technical, clinical, regulatory, manufacturing or other challenges or failures.




Accordingly, Suppliers shall have no liability for any failure by Suppliers to develop or obtain regulatory approval or authorization of the Vaccine in accordance with the estimated dates described in this Binding Term Sheet. Even if the Vaccine is successfully developed and obtains regulatory approval or authorization, Suppliers shall have no liability for any failure to deliver doses in accordance with any estimated delivery dates set forth herein (other than as set out in the Advance Payment section of this Binding Term Sheet), nor shall any such failure give MoH any right to cancel orders for any quantities of Vaccine.


PLIEGO DE CONDICIONES VINCULANTE




Pfizer Inc. ("Pfizer") y BioNTech (conjuntamente los "Proveedores") actualmente se encuentran en el desarrollo clínico de BNT162 una vacuna de ARNm contra el SARS-COV2 para prevenir la infección COVID-19 en los seres humanos, probando cuatro vacunas candidatas diferentes (la "Vacuna").




La Vacuna está siendo evaluada como un régimen potencial de dos dosis en una configuración de vial multidosis sin conservante. En caso de alcanzar el éxito clínico, Pfizer y BioNTech prevén la potencial aprobación por parte de la FDA, inicialmente bajo la autorización de uso de emergencia u otra forma de aprobación regulatoria ("Aprobación de la FDA"), a más tardar en octubre de 2020, y la aprobación regulatoria de la Dirección General de Medicamentos, Insumos y Drogas ("Aprobación Regulatoria Perú") a más tardar el 31 de diciembre de 2020 ("Aprobación de la FDA" y "Aprobación Regulatoria Perú" "Aprobación Condicional").



El Ministerio de Salud de la República del Perú ("Mds") desea explorar acuerdos para asegurar el suministro de la Vacuna para la República del Perú (indistintamente "Perú") durante el período de la pandemia.



Mds acepta y acuerda que los esfuerzos de los Proveedores para desarrollar y fabricar la Vacuna son de naturaleza especulativa, y están sujetos a riesgos e incertidumbres significativos. Sin perjuicio de los esfuerzos y de las fechas estimadas que se establecen en el presente Pliego de Condiciones Vinculante, las partes reconocen que la Vacuna se encuentra actualmente en la fase 2/3 de los ensayos clínicos y que, a pesar de los esfuerzos de los Proveedores en la investigación, desarrollo y fabricación, la Vacuna podría no ser exitosa debido a desafíos o fallas técnicas, clínicas, regulatorias, de fabricación o de otro tipo.



En consecuencia, los Proveedores no tendrán responsabilidad alguna en caso de que no desarrollen u obtengan la aprobación o autorización reglamentaria de la Vacuna de conformidad con las fechas estimadas descritas en el presente Pliego de Condiciones Vinculante. Incluso si la Vacuna se desarrolla con éxito y obtiene la aprobación o autorización reglamentaria, los Proveedores no serán responsables de que no se entreguen las dosis de conformidad con las fechas estimadas de entrega establecidas en el presente documento (distintas de las establecidas en la sección de Anticipo de este Pliego de Condiciones Vinculante), y dicho incumplimiento no le dará a Mds ningún derecho a cancelar los pedidos de cualquier cantidad de la Vacuna.

MoH further acknowledges that the Vaccine and related materials are being rapidly developed due to the emergency circumstances of the COVID-19 pandemic and will continue to be studied after provision of the Vaccine to MoH under the Agreement. MoH also acknowledges that the long-term effects and efficacy of the Vaccine are not currently known and that there may be adverse effects of the Vaccine that are not currently known.

MdS reconoce además que la Vacuna y los materiales relacionados se están desarrollando rápidamente debido a las circunstancias de emergencia de la pandemia COVID-19, y que seguirán siendo estudiados después de la provisión de la Vacuna a MdS en virtud del Acuerdo. MdS también reconoce que los efectos a largo plazo y la eficacia de la Vacuna actualmente no se conocen y que pueden presentarse efectos adversos de la Vacuna que actualmente se desconocen.

This Binding Term Sheet records the terms between Pfizer and MoH in respect of the supply of the Vaccine but the parties acknowledge that these terms are proposed as the basis for concluding a definitive agreement (the "Definitive Agreement"). The provisions of this Binding Term Sheet include all of the essential terms but do not describe all the terms and conditions that would be included in the Definitive Agreement. The legal effect of this document is set out below.

En este Pliego de Condiciones Vinculante se registran las condiciones entre Pfizer y MdS con respecto al suministro de la Vacuna, pero las partes reconocen que estas condiciones se proponen como base para concertar un acuerdo definitivo (el "Acuerdo Definitivo"). Las disposiciones de este Pliego de Condiciones Vinculante incluyen todos los términos esenciales, pero no describen todos los términos y condiciones que se incluirían en el Acuerdo definitivo. El efecto jurídico de este documento se expone a continuación.

PARTIES	
Parties	(i) Pfizer a corporation organized and existing under the laws of Delaware, with offices at 235 East 42 nd Street, New York, New York 10017, USA; (ii) Ministry of Health of the Republic of Peru with offices at 801 Salaverry Street, Jesús María, Lima, Lima – Peru.
PANDEMIC SUPPLY	
Order & Delivery	Under and subject to terms to be agreed in the Definitive Agreement, MoH will place a binding order (the " Order ") for nine million nine hundred thousand (9,900,000) doses of the Vaccine. It is estimated that the Order will be shipped in quarterly batches, no later than December 31, 2021, according to the interim delivery schedule subject to the terms of the confidentiality agreement between the Suppliers and the MoH on July 29, 2020, provided

PARTES	
Partes	(i) Pfizer una corporación organizada y existente bajo las leyes del Estado de Delaware, Estados Unidos, con oficinas en 235 East 42 Street, New York, New York 10017, EE.UU.; (ii) Ministerio de Salud de la República del Perú con oficinas en Av. Salaverry 801, Jesús María, Lima, Lima – Perú.
SUMINISTRO PANDEMIA	
Orden y Entrega	En virtud de los términos que se acuerden en el Acuerdo Definitivo y con sujeción a ellos, MdS realizará un pedido vinculante (el " Pedido ") de nueve millones novecientos mil (9.900.000) dosis de la Vacuna. Se estima que el Pedido se enviará en lotes trimestrales, a más tardar el 31 de diciembre de 2021, conforme al cronograma provisional de entregas proporcionado bajo el acuerdo de confidencialidad suscrito entre los Proveedores y MdS de fecha 29 de julio de 2020, siempre y cuando la Aprobación



that Conditional Approval is received by December 31, 2020.

(i) No doses will be shipped prior to the Suppliers receiving a Conditional Approval.

(ii) If Conditional Approval is received after December 31, 2020, but before June 30, 2021, then the interim delivery schedule will shift accordingly and be adjusted to reflect the delay between December 31, 2020 and the date of Conditional Approval (adjusted delivery schedule).

(iii) If Conditional Approval is not received by June 30, 2021, Suppliers will have no obligation to deliver against the adjusted delivery schedule.

(iv) If Conditional Approval is received prior to June 30, 2021, and Suppliers are able to manufacture and deliver a certain number of contracted doses, but there is insufficient supply to deliver the full amount of contracted doses on the interim delivery schedule or the adjusted delivery schedule, then the Suppliers will decide on necessary adjustments based on fair and equitable principles under the then existing circumstances.

(v) If Conditional Approval is received by June 30, 2021, but by December 31, 2021 Suppliers are unable to manufacture or deliver any contracted doses for technical or other reasons, Suppliers will have no

Condicional se reciba antes del 31 de diciembre de 2020.

(i) No se enviarán dosis antes de que los Proveedores reciban la Aprobación Condicional.

(ii) Si la Aprobación Condicional se recibe después del 31 de diciembre de 2020, pero antes de 30 de junio de 2021, se modificará el cronograma provisional de entregas y se ajustará para incluir el retraso entre 31 de diciembre de 2020 y la fecha de la Aprobación Condicional (cronograma de entregas ajustado).

(iii) Si la Aprobación Condicional no se recibe antes del 30 de junio de 2021, los Proveedores no estarán obligados a efectuar entregas con arreglo al cronograma de entregas ajustado.

(iv) Si la Aprobación Condicional se recibe antes del 30 de junio de 2021 y los Proveedores pueden fabricar y entregar un determinado número de dosis contratadas, pero no hay suficiente abastecimiento para entregar la cantidad total de dosis contratadas en el cronograma provisional de entregas o en el cronograma de entregas ajustado, los Proveedores decidirán sobre los ajustes necesarios basados en principios justos y equitativos en las circunstancias existentes en ese momento.

(v) Si la Aprobación Condicional se recibe antes del 30 de junio de 2021, pero para el 31 de diciembre de 2021 por razones técnicas o de otro tipo, los Proveedores no pueden fabricar o entregar ninguna dosis contratada, los

	<p>obligation to deliver against the interim delivery schedule or the adjusted delivery schedule.</p> <p>Under no circumstances will the Suppliers be subject to or liable for any late delivery penalties.</p>
--	---

Supply	<p>Based on current knowledge and subject to receipt of Conditional Approval, the Vaccine is expected to be a two dose regimen in a concentration liquid formulation that needs to be stored frozen at -80°C. The Vaccine must be thawed on the day of administration and stored at 2-8 °C until administration. The concentrate will need to be diluted at point of use prior to dosing. Vaccinators will need to obtain locally sourced 0.9% Sodium Chloride Injection (Normal Saline) for dilution, syringes and needles. These items will not be provided with the Vaccine.</p>
--------	---

PRICING

Vaccine Pricing	<p>In total, the nine million nine hundred thousand (9,900,000) doses ordered will have an aggregate consideration of one hundred eighteen million eight hundred thousand US Dollars (US\$118,800,000) (the "Total Cost"). All pricing is exclusive of tax and inclusive of main carriage freight. The parties will align on the delivery terms (Incoterms) in the Definitive Agreement.</p>
Advance payment	<p>MoH agrees to pay an upfront payment of nineteen million</p>

	<p>Proveedores no tendrán obligación de realizar entregas con arreglo al cronograma provisional de entregas ni al cronograma de entregas ajustado.</p> <p>Bajo ninguna circunstancia los Proveedores estarán sujetos a, o responsables de alguna penalidad por retraso en la entrega.</p>
--	---

Suministro	<p>Con base en los conocimientos actuales y sujeto a la obtención de la Aprobación Condicional, se espera que la Vacuna sea un esquema de dos dosis en una formulación de concentración líquida que debe mantenerse congelada a una temperatura de -80°C. La Vacuna deberá descongelarse el mismo día de su administración y conservarse a una temperatura de entre 2 y 8 °C hasta el momento de su aplicación. Antes de su administración, el concentrado líquido deberá diluirse en el lugar donde se vaya a administrar. Para su disolución, los Vacunadores necesitarán obtener una inyección de Cloruro de Sodio al 0,9% (Solución Salina Normal), jeringas y agujas. Estos insumos no se proporcionarán con la Vacuna.</p>
------------	--

PRECIO

Determinación del Precio de la Vacuna	<p>En total, las nueve millones novecientos mil (9.900.000) dosis solicitadas tendrá una contraprestación total de ciento dieciocho millones ochocientos mil dólares (US\$118.800.000) (el "Costo Total"). Todos los precios excluyen impuestos e incluyen el transporte principal (<i>main carriage freight</i>). Las partes acordarán los términos de la entrega (Incoterms) en el Acuerdo Definitivo.</p>
Anticipo	<p>MdS acuerda pagar a los Proveedores un anticipo de</p>



	<p>eight hundred thousand US Dollars (US\$19,800,000) (equivalent to one sixth of the Total Cost) to Suppliers within 30 days of signature of the Definitive Agreement (the "Advance Payment"). The Advance Payment shall be treated as a prepayment towards the Delivery Price as defined below.</p> <p>The Parties agree that the Advance Payment will be subject to a refund if the Suppliers do not obtain FDA Approval to market the Vaccine by June 30, 2021.</p> <p>Also, if FDA Approval is received on or before June 30, 2021 but there is insufficient supply to deliver the full amount of contracted doses by December 31, 2021, the Advance Payment will be returned ratably for the amount of doses not shipped during such schedule except for cases where such event is attributable to the Government of the Republic of Peru.</p>
Further payment terms	<p>After the Advance Payment is made, the remainder of the contracted average price per dose (the "Delivery Price") is to be paid in advance to Supplier or the Pfizer legal entity specified in the Definitive Agreement for each Batch of the Vaccine prior to arrival at the port of entry in Peru. Full payment of each prior Batch is a condition to supply of each future Batch. The Delivery Price is equal to the average price per dose set out above minus the Advance Payment average price per dose, multiplied by the number of doses to be supplied in a particular Batch or at a particular timeframe.</p>

	<p>diecinueve millones ochocientos mil dólares (US\$19.800.000) (equivalente a un sexto del Costo Total) dentro de los 30 días siguientes a la firma del Acuerdo Definitivo (el "Anticipo"). El Anticipo se considerará como un pago anticipado del precio de entrega, tal como se define a continuación.</p> <p>Las Partes acuerdan que el Anticipo será objeto de un reembolso si los Proveedores no obtienen la Aprobación de la FDA para comercializar la Vacuna antes de 30 de junio de 2021.</p> <p>Asimismo, si se obtiene la Aprobación de la FDA en o antes del 30 de junio de 2021 pero no hay suficiente abastecimiento para entregar la cantidad total de dosis contratadas antes del 31 de diciembre de 2021, el Anticipo pagado por dosis será devuelto en forma proporcional por la cantidad de dosis no enviadas durante dicho cronograma, excepto en los casos en que dicho evento sea atribuible al Gobierno de la República del Perú.</p>
Términos de Pagos Adicionales	<p>Una vez efectuado el pago del Anticipo, el saldo del precio promedio contratado por dosis (el "Precio de Entrega") debe pagarse por adelantado al Proveedor o a la persona jurídica de Pfizer especificada en el Acuerdo Definitivo para cada lote de la Vacuna antes de la llegada al puerto de entrada en Perú. El pago completo de cada lote es una condición para el suministro de cada lote futuro. El Precio de Entrega es igual al precio promedio por dosis establecido anteriormente menos el Anticipo del precio promedio por dosis, multiplicado por el número de dosis a ser suministradas en un lote o plazo determinado.</p>

If Suppliers are unable to manufacture and deliver any contracted doses, the Delivery Price would not be payable or due to Suppliers for the undelivered doses (and for clarity, the Suppliers would retain possession of and have no obligation to deliver the doses).

Si los Proveedores no pudieran fabricar y entregar alguna o parte de las dosis contratadas, el Precio de Entrega no sería pagadero o adeudado al Proveedor por las dosis no entregadas (y, para mayor claridad, los Proveedores retendrían la posesión de las dosis y no tendrían obligación de entregarlas).

OTHER PROVISIONS

OTRAS DISPOSICIONES

Indemnification & Liability protection

The Definitive Agreement will include the Indemnification Provision in Appendix A hereto.

Indemnización e Indemnidad

El Acuerdo Definitivo incluirá la Declaración de Indemnización marcado como Anexo A del presente documento.






Liability Protection. In view of the exceptional circumstances which characterize the rapid development and scale-up of a Covid-19 vaccine, as a condition to entering into this Binding Term Sheet, MoH represents that it has adequate statutory and/or regulatory authority and adequate funding appropriation to undertake and completely fulfill the indemnification obligations and provide adequate protection to Supplier and its affiliates from liability for claims arising out of or in connection with the vaccine or its use. Further, MoH will satisfactorily demonstrate this, in Suppliers' sole discretion, with true and complete documentary support to be provided to the Supplier prior to execution of this Binding Term Sheet.

Protección de responsabilidad. En vista de las circunstancias excepcionales que caracterizan el rápido desarrollo y producción de una vacuna Covid-19, como condición para suscribir este Pliego de Condiciones Vinculante, el MdS representa que cuenta con la autoridad estatutaria y/o regulatoria adecuada y la apropiación de fondos adecuada para comprometerse con y debidamente cumplir las obligaciones de indemnidad y otorgar protección adecuada a los Proveedores y sus Filiales por reclamaciones surgidas de o en conexión con la vacuna o su uso. Adicionalmente MdS deberá demostrar lo anterior de manera satisfactoria, a entera discreción de los Proveedores y con documentación cierta y completa a ser entregada a los Proveedores previo a la firma del presente Pliego de Condiciones Vinculante.

MoH hereby covenants and acknowledges and agrees that a condition precedent for the supply of Vaccine requires, that MoH shall implement such statutory or regulatory requirements or funding appropriation sufficient to meet its obligations in this Binding

MdS reconoce y acepta que una condición previa para el suministro de la Vacuna por parte del Proveedor o sus filiales requiere que MdS implemente dichos requisitos legales o reglamentarios o la asignación de fondos suficientes para cumplir con las obligaciones contraídas en



	<p>Term Sheet prior to supply of Vaccine by Supplier or its affiliates.</p> <p>Definitive Agreement shall include term confirming that MOH shall not seek contribution or indemnity from Suppliers for claims which if brought against Suppliers directly, MOH would indemnify Suppliers under this Agreement.</p>
Intellectual Property	Suppliers will be the sole owners of all intellectual property they generate during the development, manufacture and supply of the Vaccine or otherwise related to the Vaccine.
Other Terms	<p>The Definitive Agreement shall contain other terms typically found in supply and funding agreements to be agreed by the parties, including, without limitation: warranties, representations, further assurance and “boiler-plate” provisions, including force majeure.</p> <p>The Suppliers will warrant that the Vaccine will only be released in compliance with the specification of the Conditional Approval and in accordance with Good Manufacturing Practices in effect at the time of manufacture.</p>
Information	The Suppliers shall keep MoH apprised of the progress of the development of the Vaccine and shall provide MoH with such information regarding that development as MoH reasonably requests.
Legal Costs	Each party will bear its own legal costs in preparing and concluding the Definitive Agreement.

	<p>este Pliego de Condiciones Vinculante antes del suministro de la Vacuna.</p> <p>El Acuerdo Definitivo incluirá términos confirmando que el MdS no buscará pago o indemnización de parte de los Proveedores por reclamaciones que si fueran iniciados contra los Proveedores directamente, serán indemnizados por los Proveedores bajo este Acuerdo.</p>
Propiedad Intelectual	Los Proveedores serán los únicos dueños de toda la propiedad intelectual que generen durante el desarrollo, la fabricación y el suministro de la Vacuna o que de alguna forma se relacione con la Vacuna.
Otras Cláusulas	<p>El Acuerdo Definitivo contendrá otras cláusulas que generalmente se incluyen en contratos de suministro y financiación que serán acordadas entre las Partes, incluidas, entre otras, las siguientes: garantías, declaraciones, disposiciones adicionales estándares y de aseguramiento, incluidos los casos de fuerza mayor.</p> <p>Los Proveedores garantizarán que la Vacuna solo se lanzará en cumplimiento de la especificación de Aprobación Condicional y de acuerdo con las Buenas Prácticas de Fabricación vigentes al momento de fabricación.</p>
Información	Los Proveedores mantendrán a MdS informado de los progresos del desarrollo de la Vacuna y le proporcionarán a MdS la información relativa a dicho desarrollo que MdS razonablemente solicite.
Costas Legales	Cada parte se hará cargo de sus propias costas legales en la preparación y el otorgamiento del Acuerdo Definitivo

EFFECT OF BINDING TERM SHEET

Legal Effect of Binding Term Sheet

The parties identified at the end of this document expressly agree that all of the terms of this Binding Term Sheet are intended to be and are legally binding on the parties. This Binding Term Sheet is valid until September 17, 2020.

If one or more terms or provisions contained in this Binding Term Sheet are, for any reason, held to be invalid, void or unenforceable in any respect, the offending term or provision shall be deleted or revised to the extent necessary to be enforceable, and, if possible, replaced by a term or provision which, so far as practicable, achieves the legitimate aims of the parties. The offending term or provision shall not affect or limit the validity or enforceability of any other term or provision in this Binding Term Sheet.

Confidentiality

The terms of this Binding Term sheet comprise the confidential information of the parties identified below, each of which shall hold the same subject to the terms of the confidentiality agreement between the Suppliers and MoH dated July 29, 2020.

Negotiation

The parties shall use commercially reasonable efforts, acting in good faith, to execute Definitive Agreement on or before thirty (30) days as from the execution of this document by the MoH. Upon its execution by both parties, the Definitive Agreement will supersede and

EFFECTO VINCULANTE DEL PLIEGO DE CONDICIONES

Efecto jurídico del Pliego de Condiciones Vinculante

Las partes identificadas al final de este documento acuerdan expresamente que todos los términos de este Pliego tienen la intención de ser y son legalmente vinculantes para las partes. Este Pliego de Condiciones Vinculante estará vigente hasta el día 17 de septiembre de 2020.

Si por cualquier razón, uno o más términos o disposiciones contenidos en este Pliego, se consideran, inválidos, nulos o inaplicables en cualquier aspecto, el término o disposición en cuestión se suprimirá o revisará en la medida en que sea necesario para que sea exigible y, de ser posible, se sustituirá por un término o disposición que, en la medida de lo posible, logre los objetivos legítimos de las partes. La cláusula o disposición en cuestión no afectará ni limitará la validez o aplicabilidad de ninguna otra cláusula o disposición de este Pliego de Condiciones Vinculante.

Confidencialidad

Las condiciones del presente Pliego incluyen la información confidencial de las Partes identificadas al pie de este documento, y se comprometen respectivamente a cumplir las disposiciones del Acuerdo de Confidencialidad entre los Proveedores y MdS de fecha 29 de julio de 2020.

Negociación

Las Partes utilizarán esfuerzos comercialmente razonables, actuando de buena fe, para celebrar el Acuerdo Definitivo en o antes de treinta (30) días contados a partir de la firma de parte del MdS del presente documento. Al ser firmado por ambas Partes, el Acuerdo Definitivo reemplazará este Pliego



	replace this Binding Term Sheet with immediate effect.
Governing Law and Dispute Resolution	<p>This Binding Term Sheet is, and the Definitive Agreement shall be, governed by the Laws of the State of New York. All disputes arising out of, relating to, or in connection with this Binding Term Sheet and the Definitive Agreement shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by three (3) arbitrators, one nominated by each party and the third nominated by those two party appointed. The seat of the arbitration shall be New York, USA, and the language of the proceedings shall be English. MoH waives any claim to immunity in regard to any proceeding to confirm or enforce any decision, arbitral award, or settlement. MoH represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf has actual authority to waive such immunity. MoH also waives application of any law that may otherwise limit or cap its obligation to pay damages arising from claims indemnified under the terms of this Binding Term Sheet or the Definitive Agreement. MoH represents and warrants that the person signing this Binding Term Sheet on its behalf has actual authority to waive such immunity.</p> <p>The provisions of this Binding Term Sheet as well as the Definitive Agreement and any document related thereto, are presented and executed in double-column format in English</p>



	de Condiciones Vinculante con efecto inmediato.
Ley Aplicable y Resolución de Controversias	<p>Este Pliego de Términos Vinculante está, y el Acuerdo Definitivo estará sometido a las Leyes del Estado de Nueva York. Todas las controversias que surjan de, en relación o en conexión con este Pliego y el Acuerdo Definitivo serán resueltas definitivamente bajo el Reglamento de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional por tres (3) árbitros, uno nominado por cada parte y el tercero nominado por esas dos partes designadas. La sede del arbitraje será Nueva York, EE.UU. y el idioma del procedimiento será el inglés. Mds renuncia a toda pretensión de inmunidad en relación con cualquier procedimiento para cumplir o hacer cumplir cualquier decisión, laudo arbitral o acuerdo. Mds declara y garantiza que la persona que firma el presente Pliego de Condiciones Vinculante en su nombre, tiene facultad expresa para renunciar a dicha inmunidad. Mds también renuncia a la aplicación de cualquier Ley que pueda limitar o establecer de otro modo su obligación de pagar los daños y perjuicios derivados de las reclamaciones de indemnización en virtud de los términos de este Pliego de Condiciones Vinculante o del Acuerdo Definitivo. Mds declara y garantiza que la persona que firma este Pliego de Condiciones Vinculante, tiene autoridad reconocida para renunciar a dicha inmunidad en su nombre.</p> <p>Los términos de este Pliego de Condiciones Vinculante así como el Acuerdo Definitivo y cualquier otro documento relacionado, se presentan y firman a doble columna en inglés y español. Para</p>



and Spanish. For all legal purposes the provisions of the English version shall prevail.

Counterparts

This Binding Term Sheet may be executed in two or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same instrument. This Binding Term Sheet may be executed by facsimile, PDF format via email or other electronically transmitted signatures and such signatures shall be deemed to bind each party hereto as if they were original signatures.

todos los propósitos legales prevalecerá la versión en inglés.

Ejemplares

Este Pliego de Condiciones Vinculante, puede ser suscrito en dos o más ejemplares, cada uno de los cuales será considerado como un original, pero todos juntos constituirán un mismo instrumento. El presente Pliego de Condiciones Vinculante podrá ser suscrito por fax, en formato PDF, por correo electrónico u otras firmas emitidas electrónicamente, y se considerará que dichas firmas obligan a cada una de las partes como si fueran firmas originales.



SIGNED for and on behalf of **Pfizer Inc.**

Name: Susan Silbermann
Position: Global President, Emerging Markets
Signature:

Date: 17 September 2020

FIRMADO por y en nombre de Pfizer Inc.

Nombre: Susan Silbermann
Cargo: Global President, Emerging Markets
Firma:
Fecha: 17 September 2020



SIGNED for any on behalf of

Ministry of Health of the Republic of Peru

Name: *Pilar Elena MAZZETTI SOLER*
Position: *Minister of Health*
Signature:
Date: *17 SEPTEMBER 2020*

PILAR E. MAZZETTI SOLER
Ministra de Salud

Full Liability & Indemnity Provision for the Definitive Agreement

For purposes of this Appendix A, "Vaccine" shall include (a) all vaccines manufactured, in whole or in part, or supplied, directly or indirectly, by or on behalf of Pfizer or BioNTech or any of their Affiliates pursuant to this Agreement that are intended for the prevention of the human disease COVID-19 or any other human disease, in each case which is caused by any of the virus SARS-CoV-2, and/or any or all related strains, mutations,

FIRMADO por cualquiera en nombre de

Ministerio de Salud de la República del Perú

Nombre: *Pilar Elena MAZZETTI SOLER*
Cargo: *Ministerio de Salud*
Firma:
Fecha: *17 SEPTEMBER 2020.*

PILAR E. MAZZETTI SOLER
Ministra de Salud

Disposiciones sobre Responsabilidad e Indemnización Plena para el Acuerdo Definitivo

Para los efectos del presente Anexo A, el término "Vacuna" incluirá (a) todas las vacunas fabricadas, en su totalidad o en parte, o suministradas, directa o indirectamente, por o en nombre de Pfizer o BioNTech o de cualquiera de sus filiales en el marco del presente Acuerdo, que estén destinadas a la prevención de la infección COVID-19 en los seres humanos o de cualquier otra enfermedad humana, en cada caso que

modifications or derivatives of the foregoing, (b) any device, technology, or product used in the administration of, or to enhance the use or effect of, such vaccine, or (c) any component or constituent material of (a)-(b).



P. MAZZETTI

Indemnification by Government. Government hereby agrees to indemnify, defend and hold harmless Pfizer, BioNTech, each of their Affiliates, contractors, sub-contractors, licensors, licensees, sub-licensees, distributors, contract manufacturers, services providers, clinical trial researchers, third parties to whom Pfizer or BioNTech or any of their respective Affiliates may directly or indirectly owe an indemnity based on the research, development or manufacture of the Vaccine, and each of the officers, directors, employees and other agents and representatives, and the respective predecessors, successors and assigns of any of the foregoing ("**Indemnitees**"), from and against any and all suits, claims, actions, demands, losses, damages, liabilities, settlements, penalties, fines, costs and expenses (including reasonable attorneys' fees and other expenses of an investigation or litigation) whether arising in contract, tort, intellectual property, or any other theory, and whether legal, statutory, equitable or otherwise (collectively, "**Losses**") arising out of, relating to, or resulting from the Vaccine, including but not limited to any stage of design, development, investigation, formulation, testing, clinical testing, manufacture, labeling, packaging, transport, storage, distribution, marketing, promotion, sale, purchase, licensing, donation, dispensing, prescribing, administration, provision, or use of the Vaccine.



SUAREZ



DG A. LUCCHETTI



L. CUEVA

Assumption of Defense by Government. The Indemnitee(s) shall notify Government of Losses for which it is seeking indemnification pursuant hereto ("**Indemnified Claims**"). Upon such notification, the Government shall promptly assume conduct and control of the defense of such Indemnified Claims with counsel acceptable to Indemnitee(s), whether or not the Indemnified Claim is rightfully brought; provided, however, that the Government shall provide advance notice in writing of any proposed compromise or settlement of any Indemnified Claim and in no event may Government compromise or settle any Indemnified Claim without Indemnitee(s)'s prior written consent, such consent not to be unreasonably withheld. Indemnitee(s)



S. MURTADO

sea causado por cualquiera de los virus del SARS-CoV-2, y/o cualquiera o todas las cepas, mutaciones, modificaciones o derivados de los anteriores, (b) cualquier dispositivo, tecnología o producto utilizado en la administración de dicha vacuna o para mejorar su uso o efecto, o (c) cualquier componente o material constitutivo de los mencionados (a)-(b).

Indemnización por parte del Gobierno. Por el presente, el Gobierno acuerda indemnizar, defender y mantener exento de responsabilidad a Pfizer, BioNTech, y a cada una de sus filiales, contratistas, subcontratistas, licenciantes, licenciatarios, sublicenciatarios, distribuidores, fabricantes de contratos, proveedores de servicios, investigadores de ensayos clínicos, terceros a los que Pfizer o BioNTech o cualquiera de sus respectivas filiales puedan directa o indirectamente deber una indemnización con ocasión de la investigación, el desarrollo o la fabricación de la Vacuna, y cada uno de los funcionarios, directores, empleados y otros agentes y representantes, y los respectivos predecesores, sucesores y cesionarios de cualquiera de los anteriores ("**Indemnizado o los Indemnizados**"), de y contra cualquier y todos los juicios, reclamaciones, acciones, demandas, pérdidas, daños, responsabilidades, acuerdos, sanciones, multas, costos y gastos (incluidos los honorarios razonables de abogados y otros gastos de una investigación o litigio) basado en contrato, daños, propiedad intelectual, o cualquier otra teoría, ya sea legal, estatutaria, equiparable u otra (colectivamente, "**Pérdidas**") que se deriven, estén relacionadas o sean resultado de la Vacuna, incluyendo pero no limitado a cualquier etapa de diseño, desarrollo, investigación, formulación, prueba, ensayo clínico, fabricación, etiquetado, empaquetado, transporte, almacenamiento, distribución, comercialización, promoción, venta, compra, licencia, donación, dispensación, prescripción, administración, suministro o uso de la Vacuna.

Asunción de la defensa por parte del Gobierno. El Indemnizado o los Indemnizados deberán notificar al Gobierno las pérdidas por las que pretenden ser indemnizados en virtud del presente documento ("**Reclamaciones de Indemnización**"). Tras dicha notificación, independientemente de que la Reclamación de Indemnización esté o no debidamente fundamentada, el Gobierno asumirá inmediatamente la coordinación y el control de la defensa de dichas Reclamaciones de Indemnización con un abogado aceptado por el Indemnizado o los Indemnizados; no obstante lo anterior, el Gobierno deberá notificar por adelantado y por escrito cualquier propuesta de transacción o arreglo de cualquier Reclamación de

shall reasonably cooperate with Government in the defense of the Indemnified Claims.

Indemnización y en ningún caso el Gobierno podrá transigir o resolver cualquier Reclamación de Indemnización sin el consentimiento previo y por escrito del Indemnizado o los Indemnizados, consentimiento que no podrá negarse injustificadamente. El Indemnizado o los Indemnizados deberán cooperar razonablemente con el Gobierno en la defensa de las Reclamaciones de Indemnización.

Each Indemnitee shall have the right to retain its own counsel and to participate in the Government's defense of any Indemnified Claim, at its own cost and expense except as set forth below. A failure by the Indemnitee(s) to give notice and to offer to tender the defense of the action or suit pursuant to this section shall not limit the obligation of the Government under this Article, except and only to the extent the Government is actually prejudiced thereby.

Cada Indemnizado tendrá derecho a contratar su propio abogado y a participar en la defensa del Gobierno de cualquier Reclamación de Indemnización, bajo su propia cuenta y riesgo, excepto como se establece más adelante. El hecho de que el Indemnizado o los Indemnizados no notifiquen u ofrezcan acompañar la defensa de la reclamación o del pleito de que trata esta sección no limitará la obligación de indemnizar del Gobierno que establece el presente artículo, excepto y únicamente en la medida en que el Gobierno se vea realmente perjudicado por ello.

Assumption of Defense by Pfizer and BioNTech.

Notwithstanding the foregoing, Pfizer and BioNTech may elect to assume control of the defense of an Indemnified Claim (a) within thirty (30) days of Indemnitee's notice to Government of the Indemnified Claim or (b) at any time if, in Pfizer and BioNTech's sole discretion, (i) the Government fails to timely assume the defense of or reasonably defend such Indemnified Claim(s) to the satisfaction of Pfizer and BioNTech or (ii) Pfizer and BioNTech believe in good faith that a bona fide conflict exists between Indemnitee(s) and Government with respect to an Indemnified Claim hereunder. Upon written notice of such election, Pfizer and BioNTech shall have the right to assume control of such defense, and the Government shall pay (as incurred and on demand), all losses, including the reasonable attorneys' fees and other expenses incurred by Indemnitee(s), in connection with the Indemnified Claim. In all events, the Government shall cooperate with Indemnitee(s) in the defense, settlement or compromise of the Indemnified Claim.

Asunción de la defensa por parte de Pfizer y BioNTech.

Sin perjuicio de lo anterior, Pfizer y BioNTech pueden optar por asumir el control de la defensa de una Reclamación de Indemnización (a) dentro de los treinta (30) días siguientes a la notificación de la Reclamación de Indemnización por parte del Indemnizado o los Indemnizados al Gobierno o (b) en cualquier momento si, a discreción exclusiva de Pfizer y BioNTech, (i) el Gobierno no asume oportunamente la defensa o no defiende razonablemente dicha(s) reclamación(es) de Indemnización a satisfacción de Pfizer y BioNTech o (ii) Pfizer y BioNTech de buena fe creen que existe un conflicto de buena fe entre el/los Indemnizado(s) y el Gobierno con respecto a una Reclamación de Indemnización de que trata el presente Pliego. Tras la notificación por escrito de dicha elección, Pfizer y BioNTech tendrán derecho a asumir el control de dicha defensa, y el Gobierno pagará (según se incurra y a petición), todas las Pérdidas, incluidos los honorarios razonables de los abogados y otros gastos incurridos por el Indemnizado o los Indemnizados, en relación con la Reclamación de Indemnización. En todos los casos, el Gobierno deberá cooperar con el Indemnizado o los Indemnizados en la defensa, el arreglo o el compromiso de la indemnización.

Costs and expenses, including fees and disbursements of counsel, incurred by the Indemnitee(s) in connection with any Indemnified Claim shall be reimbursed on a quarterly basis by the Government, without prejudice to the Government's right to refund in the event that the Government is ultimately held in a final, non-appealable

Los costos y gastos, incluidos los honorarios y desembolsos del abogado, incurridos por el Indemnizado o los Indemnizados con ocasión de cualquier Reclamación de Indemnización serán reembolsados trimestralmente por el Gobierno, sin perjuicio del derecho que tiene el Gobierno a ser reintegrado en caso de que en una sentencia definitiva



agreement to be not obligated to indemnify the Indemnitee(s).

Privileges and Immunities. For the purposes of this clause, "Privileges and Immunities" shall mean any privileges, immunities, or legislation in Peru, including no-fault vaccine compensation programs, pandemic insurance programs, immunities from suit or liability, or any protections, defenses, or limitations-of-liability (whether statutory, regulatory, common law or otherwise), existing or future, that may separately protect Indemnitees from Losses. Government acknowledges that its indemnification obligations under this Agreement are (1) expressly in addition to, and not limited by, any Privileges and Immunities, and (2) do not waive or relinquish Indemnitees' rights to any Privileges and Immunities.



e inapelable se declare que el Gobierno no está obligado a indemnizar al Indemnizado o los Indemnizados.

Privilegios e Inmunidades. Para los efectos de la presente cláusula, por "Privilegios e Inmunidades" se entenderá cualquier privilegio, inmunidad o legislación en Perú, incluidos los programas de compensación de vacunas sin culpa, los programas de seguro contra pandemias, las inmunidades contra demandas o responsabilidades, o cualquier protección, defensa o limitación de responsabilidad (ya sea estatutaria, reglamentaria, de derecho consuetudinario o de otro tipo), existente o futura, que pueda proteger por separado a los Indemnizados de las Pérdidas. El Gobierno reconoce que sus obligaciones de indemnización en virtud del presente Acuerdo son (1) expresamente adicionales a, y no limitadas por, cualesquier Privilegio e Inmunidad, y (2) no renuncia a ningún Derecho, Privilegio e Inmunidad de los Indemnizados.